

619797-2026 - Zadávání

Chorvatsko – Údržba systémů – Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje odpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

OJ S 174/2026 09/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: ODVODNJA POREČ d.o.o.

E-mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný místním orgánem

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje odpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Popis: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje odpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje odpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje odpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Identifikátor řízení: c71079cc-7f75-4c22-ba59-faaf94845753

Interní identifikátor: 5/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Otvoreni postupak

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50324100 Údržba systémů

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Istarska županija (HR036)

Země: Chorvatsko

Další informace: Uređaj za pročišćavanje odpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba

2.1.3. Hodnota

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Opcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovore u skladu s uvjetima određenima u Okvirnom sporazumu, Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupce: Korupcija

Podvody: Prijevarena

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Praní peněz nebo financování terorismu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Čistě vnitrostátní důvody pro vyloučení: Neisplata plaće

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Plaćanje poreza

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Popis: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Interní identifikátor: 5/2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50324100 Údržba systémů

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Istarska županija (HR036)

Země: Chorvatsko

Další informace: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/10/2026

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 1 392 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Cijena ponude

Popis: Cijena ponude

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 95

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1: Voditelj uređaja

Popis: U skladu s prilogom KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE I OBRAZAC 1 Razlog bodovanja specifičnog stručnog iskustva predloženog stručnjaka je tehničko-tehnološka priroda posla. S

obzirom na kompleksnost uređaja, za uspješnu, kvalitetnu i točnu provedbu poslova nužno je da u pružanju usluga sudjeluju stručnjaci sa značajnim općim i specifičnim iskustvom kako je navedeno/traženo u ovoj Dokumentaciji o nabavi. Stručnjaci su, u kontekstu usluga koje Naručitelj nabavlja, sredstvo izvršenja ugovora, dakle usko su vezani uz sam predmet nabave te se ocjenom specifičnog iskustva i stručnosti predloženih stručnjaka ne ocjenjuje sposobnost ponuditelja, nego kvaliteta ponuđenog sredstva za izvršenje ugovora.

Kategorije kriterija pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: chorvatština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianta: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Ponuditel je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica/e sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena/e sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetne bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ na iznos od 40.000,00 EUR. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računске greške, 4. dostavljanje neistinitih podataka, 5. nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima (ako su traženi u dokumentaciji), 6. odbijanje potpisivanja Okvirnog sporazuma, 7. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora na temelju Okvirnog sporazuma. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti sve prethodno navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d. o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja strani ponuditelj,

jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Lhůta pro doručení nabídek: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Mlinska 1, 52440 Poreč

Další informace: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Okvirnog sporazuma u znak prihvatanja uvjeta istog.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Finanční ujednání: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 999

Další krytí kupujícího: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: ODVODNJA POREČ d.o.o.

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Registrační číslo: 67294322519
Poštovní adresa: Mlinska 1
Obec: Poreč - Parenzo
PSČ: 52440
Nižší územní jednotka země (NUTS): Istarska županija (HR036)
Země: Chorvatsko
Kontaktní místo: Gordana Gađanski
E-mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr
Telefon: +385 052429220
Internetová adresa: <https://www.odvodnjaporec.hr>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrační číslo: 95857869241

Poštovní adresa: Ulica grada Vukovara 23/V

Obec: Zagreb

PSČ: 10000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Země: Chorvatsko

Kontaktní místo: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetová adresa: <https://www.dkom.hr/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Narodne novine d.d.

Registrační číslo: TED94

Registrační číslo: HR64546066176

Poštovní adresa: Savski gaj XIII. 6

Obec: Zagreb

PSČ: 10020

Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Země: Chorvatsko

Kontaktní místo: EOJN Helpdesk

E-mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetová adresa: <https://www.nn.hr/>

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

6aca8da9-31e0-419b-b57b-d32c70a2648a-01

Hlavní důvod změny

:

Řízení pozastaveno z důvodu stížnosti, odvolání nebo jiné žádosti o přezkum

Popis

:

Informacija o žalbenom postupku - Postupak nabave se ne zaustavlja zbog žalbenog postupka

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 1ba67642-fa77-483e-b3b5-bcfe07721dd1 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: chorvatština

Číslo zveřejnění oznámení: 619797-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 174/2026

Datum zveřejnění: 09/09/2026